

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	75 (1984)
Heft:	6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin

Bulletin SEV/VSE 6/1984
Zürich, 24. März 1984
75. Jahrgang, Seiten 297...344

Bulletin ASE/UCS 6/1984
Zurich, le 24 mars 1984
75^e année, pages 297...344



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich.
Tel. 01/384 91 11.

Redaktionen: SEV, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11. VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91

Redaktoren:

Elektrotechnik: *Energietechnik, Informationstechnik*
A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV;
Dr. H. P. Eggenberger (technischer Teil), SEV.

Elektrizitätswirtschaft: *J. Mutzner*, dipl. Ing. ETH, VSE.

Inserratenverwaltung: Bulletin SEVVSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich. Tel. 01/207 71 71.

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEVVSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich. Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.– (Sondernummern: auf Anfrage).

Druck: Druckerei Winterthur AG

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11

Rédactions: ASE, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11. UCS, Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

Rédacteurs:

Electrotechnique: *Technique de l'énergie, technique de l'information*
A. Diacon (édition et partie générale), ASE;

Dr. H. P. Eggenberger (partie technique), ASE.

Economie électrique: *J. Mutzner*, ing. dipl. EPF, UCS.

Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: par an fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.– (Numéros spéciaux: sur demande).

Impression: Druckerei Winterthur AG

Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

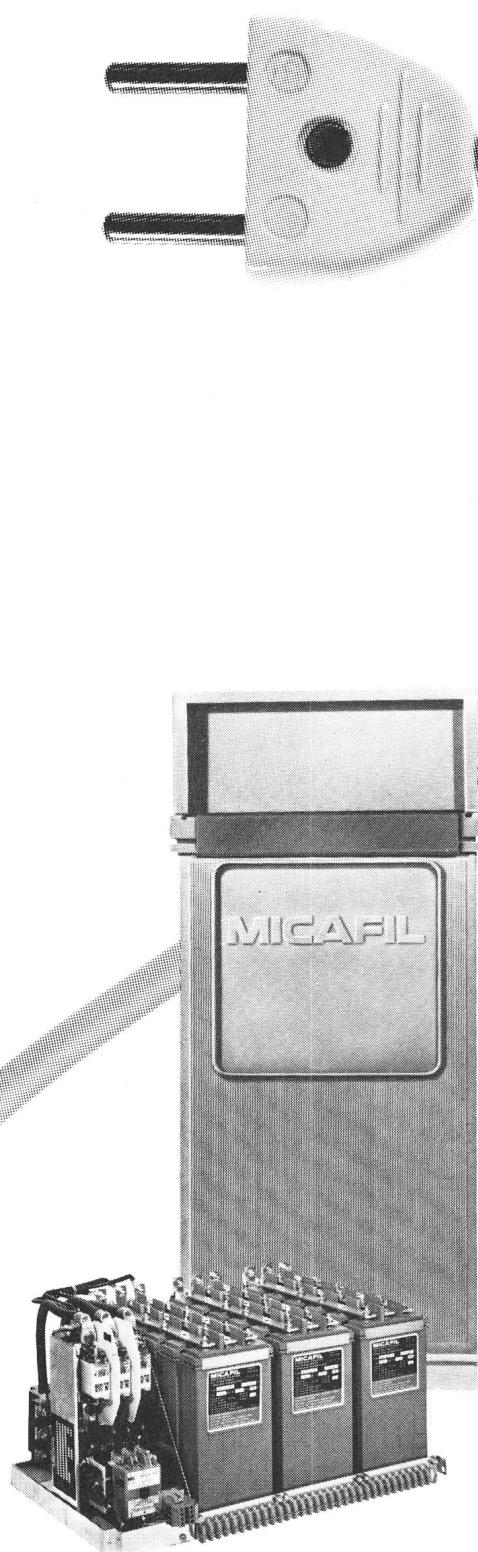
Elektrizitätswirtschaft Economie électrique

Wärme-Kraft-Kopplung

Couplage chaleur-force

298	<i>U. Böhnen:</i>	Die technischen Möglichkeiten der Wärme-Kraft-Kopplung (WKK)
302	<i>W. Kälin:</i>	Gegenüberstellung: Energieversorgung mit WKK – bisherige konventionelle Energieversorgung
305	<i>H. U. Schärer:</i>	Bewertung der Fernwärme aus der Sicht des Bundesamtes für Energiewirtschaft
309	<i>E. Keppler:</i>	Energiewirtschaftliche Überlegungen im Zusammenhang mit Wärme-Kraft-Kopplungs-Anlagen
312	<i>K.-H. Handl:</i>	Fernwärme vom Kernkraftwerk Beznau – REFUNA AG gegründet
317	<i>E. Schindler:</i>	Die künftige Wärmeversorgung der Stadt Aarau
321	<i>W. Lüdin:</i>	Betriebserfahrungen mit WKK-Anlagen
325	<i>H. Bachmann:</i>	Wärme-Kraft-Kopplungs-Anlagen in der chemischen Industrie
329		Verbandsmitteilungen des VSE
329		Öffentlichkeitsarbeit
333		Aus Mitgliedwerken
333		Diverse Informationen
334		Pressespiegel
337		Statistische Mitteilungen
343		Veranstaltungskalender
		Communications de l'UCS
		Relations publiques
		Informations des membres de l'UCS
		Informations diverses
		Reflets de presse
		Communications statistiques
		Calendrier des manifestations

DA KÖNNEN SIE GELD SPAREN!



Induktive Stromverbraucher, zum Beispiel Motoren, Transformatoren, Schweissgeräte, Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen usw., benötigen Blindstrom. Dieser Blindstrom muss erzeugt, übertragen und natürlich auch bezahlt werden.

Da sind die MICAFIL-Blindleistungs-Kompensationsanlagen richtig. Sie liefern, einmal montiert, mit minimalsten Verlusten kostenlos den Blindstrom. Dazu garantieren sie die Sicherheit, umweltschutzgerechte Kondensatoren installiert zu haben.

Unsere Schweizer Kondensatoren amortisieren sich in 2–3 Jahren und arbeiten dann wartungsfrei weiter für die Reduktion Ihrer Betriebskosten.

Sprechen Sie mit den MICAFIL-Fachingenieuren, die Ihnen jederzeit für eine unverbindliche, individuelle Beratung und mit ausführlichen Unterlagen zur Verfügung stehen.

Verlangen Sie telefonisch ein Gespräch, Telefon 01/435 61 11, am besten noch heute.

MICAFIL

Micafil AG
Badenerstrasse 780
CH-8048 Zürich
Telefon: 01/435 61 11 · Telex: 822163



Mit dem neuen Boilerschalter BS 83 können Sie Boiler- und Speicherheizungsanlagen dann benutzen, wenn sie gebraucht werden. Zu jeder Tages- und Nachtzeit. So oft und so lange Sie wollen!

Zusammen mit dem **brummfreien AEG Kleinschütz LH 21** sind zahlreiche Lösungen möglich. Dabei haben wir an alles gedacht. Und an alle: zum Beispiel an die Elektrizitätswerke.

Mit einer Rundsteuerung können sie über den Boilerschalter BS 83 bei Hochtarif eingeschaltete Geräte wieder sperren. Oder ein- und ausschalten. Je nach Spitzenzeiten im Netz!

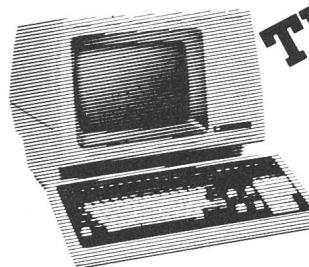
Verlangen Sie die Unterlagen über die komfortabelsten Lösungen in der Hausinstallation!

AEG

ELEKTRON

Elektron AG, 8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11
Westschweiz: Prodelec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Data Star:
Mehr braucht es nicht, um über das weltweit gesammelte Wissen jederzeit informiert zu sein.



VISIT US AT
TECHNOBANK

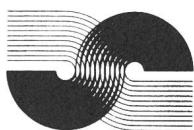
Data-Star ist ein ■ Datenbankdienst mit Millionen von Dokumenten. Eine elektronische Informationsbibliothek für Wirtschaft und

Wissenschaft. Was immer Sie über irgendein Gebiet wissen möchten — mit Data-Star sind Sie ■ innert Minuten informiert und dokumentiert. Sie können sich damit also das aufwendige Suchen und Sammeln von Publikationen ersparen. Und Sie gewinnen dadurch viel Zeit, Entscheidungsprozesse werden beschleunigt und die Lesezeit wird dank Zusammenfassungen bedeutend verkürzt. ■ Data-Star ist für jedermann, vor allem aber konzipiert für Forscher, Techniker, Organisatoren, Journalisten, Wirtschaftsmanager, Marketing- und Finanzfachleute. Die gespeicherten Informationen sind einfach abrufbar, nämlich mit jedem Terminal über das öffentliche Telefonnetz. Computerkenntnisse sind nicht nötig.

Kurz und gut: Mit Data-Star haben Sie Zugriff zum weltweit gesammelten Fachwissen. Und dies ■ schneller, umfassender und kostengünstiger als je zuvor. Möchten Sie mehr darüber wissen? Dann rufen Sie uns doch einfach an.

radio-schweiz ag
telekommunikation
+ flugsicherung

Schwarzwaldstrasse 61
Postfach
CH-3000 Bern 14
Tel. (031) 659 111
Telex 32192



TECHNOLOGIE DE POINTE



EPR – NIEDERSPANNUNGSENTRALKABEL

- grosse Geschmeidigkeit
- ausgezeichnete Wärmebeständigkeit
- montagefreundlich



SOCIETE ANONYME DES
CABLERIES & TREFILERIES
DE COSSONAY

CH – 1305 COSSONAY-GARE TÉL. 021/87 17 21 TÉLEX 24 199